

BEIJING CONSENSUS

We, representatives from higher education institutions in BRICS countries, have conveyed in Beijing, China, to attend the BRICS University President Forum. We have discussed the theme of *Innovation, Transformation and University Engagement*. Committed to the principles of equality, autonomy, mutual benefits and collaboration, we have reached the following consensuses:

In accordance with the BRICS spirit of openness, inclusiveness and mutually beneficial cooperation, respecting the diversity of our societies and highlighting our complementarity in this era of globalization, we intend to strengthen exchanges and partnerships amongst us. We are committed to advancing higher education in the service of social progress, human development and an inclusive society, and to promoting a greater understanding amongst the people of the BRICS countries.

We commit to building platforms for cooperative research and academic exchanges, in order to advance global knowledge and improving quality of life as well as to strengthen and make more influential the intellectual voice of the BRICS countries.

In supporting a people-oriented education, we will focus on the holistic development of young students. This includes cultivating their innovative talents, developing their international perspectives, shaping values and attitudes that valorize diversity and creating the basis for future friendships and networks.

We advocate for balanced and sustainable development so as to achieve the harmonious unity of economic growth and environmental protection. We are mindful that BRICS countries will adopt development strategies tailored to their own circumstances.

In order to advance these aspirations, we have agreed on the establishment of a BRICS University League.

**Signed by representatives of the BRICS
universities convened in Beijing
on 18 October 2015**

CONSENSO DE BEIJING

Nós, representantes de instituições de educação superior em países do bloco BRICS, nos reunimos em Beijing, China, para participar do Fórum de Presidentes de Universidades do Bloco BRICS, durante o qual discutimos o tema *Inovação, Transformação e Engajamento das Universidades*. Comprometidos com os princípios de igualdade, autonomia, benefícios mútuos e colaboração, chegamos ao seguinte consenso:

Imbuídos do espírito de abertura, inclusão e cooperação solidária, mutualmente benéfica, respeitando a diversidade de nossas sociedades e destacando nossa complementaridade nesta era de globalização, pretendemos fortalecer o intercâmbio e parcerias entre nossas universidades. Estamos comprometidos em fomentar a educação superior em prol do progresso social, do desenvolvimento humano e de uma sociedade inclusiva e em promover um maior entendimento entre os povos dos países do bloco BRICS.

Nós nos comprometemos com a construção de plataformas para pesquisas conjuntas e intercâmbios acadêmicos com o objetivo de fazer avançar o conhecimento global e melhorar a qualidade de vida, assim como de fortalecer e tornar mais influente a voz intelectual dos países do bloco BRICS.

Ao apoiarmos uma educação voltada para as pessoas, enfocaremos o desenvolvimento holístico de jovens estudantes. Isso inclui cultivar talentos inovadores, desenvolver perspectivas internacionais, estabelecer valores e atitudes que valorizem a diversidade, e criar bases para futuras amizades e redes.

Defendemos um desenvolvimento equilibrado e sustentável para alcançar harmonia entre o crescimento econômico e a proteção ambiental. Estamos conscientes que os países do bloco BRICS adotarão estratégias de desenvolvimento adequadas às suas próprias circunstâncias.

A fim de promover essas aspirações, concordamos com o estabelecimento de uma Liga de Universidades BRICS.

**Assinado pelos representantes de
universidades do bloco BRICS reunidos
em Beijing, em 18 de outubro de 2015**